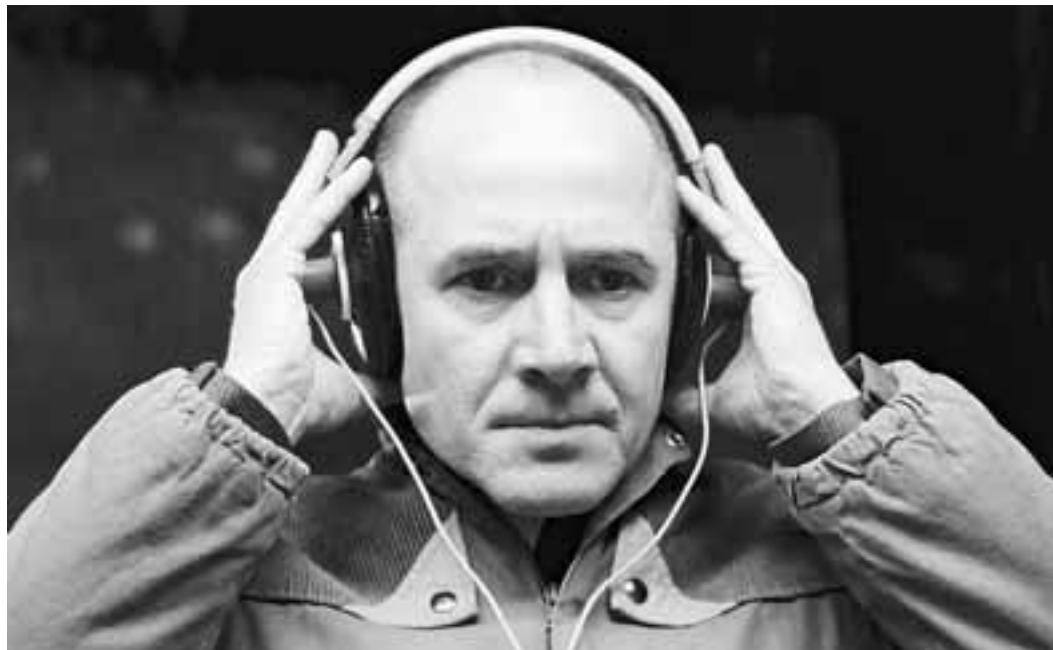


Stimmakrobaten und Sommervögel

Das Programm des Seniorenkinos **Cinedolce** für das erste Halbjahr 2012 steht fest. Eine Vorschau mit verrückten Klängen, einer Überwachung mit Folgen und einer Liebe in Erlach, die nicht sein soll.

raz. Ins neue Jahr wird am nächsten Dienstag gestartet. «Heimatklänge» steht auf dem Programm. Der Dokumentarfilm von Stefan Schwietert dringt in die wunderbaren Stimmwelten von drei aussergewöhnlichen Schweizer Stimm-Artisten ein: Christian Zehnder, Erika Stucky und Noldi Alder. Ihr Klangkosmos reicht weit über das hinaus, was wir als Gesang bezeichnen würden. Zehnder ist ein Stimmakrobat, ein Lautenmacher, der seine Fühler bis in die Steppen Asiens ausgereckt und dort die Vokalgruppe «Huuu-Huur-Tu» getroffen hat. Stucky hat das Image eines schrägen Vogels, ist eine der wenigen herausragenden Schweizer Jazz-Stimmen und dabei der Schweizer Volksmusik näher, als man meint. Alder ist Komponist und Musiker mit einem schweren familiären Rucksack («Alder Buebe»). Der Appenzeller ist aber seine eigenen Wege gegangen und hat seinen Naturjodel zwischen Tradition und Experiment angesiedelt. Der stimmige Streifzug durch die Spielarten der Volksmusik wurde 2008 mit dem Schweizer Filmpreis als bester Dokumentarfilm ausgezeichnet.

Nach Ostdeutschland
Im Februar ist ein cineastischer Glücksfall wieder einmal auf der grossen Leinwand zu sehen. «Das Leben der anderen» erzählt die Geschichte eines Stasi-Spitzels, der 1984 in der DDR ein Künstlerpaar überwachen muss und dabei nach und nach von Selbstzweifeln geplagt wird. Spannend, intelligent und messerscharf entlarvt der mit Preisen überhäufte



Cineastischer Glücksfall: Ulrich Mühle spielt in «Das Leben der anderen» einen Stasi-Spitzel. Es war die erfolgreichste Rolle des Schauspielers, der im Juli 2007 an Magenkrebs starb. Bild: zvg

Erstlingsfilm (darunter der Publikumspreis 2006 in Locarno und ein Oscar) von Florian Henkel von Donnerstarmark den ehemaligen Überwachungsstaat als Vernehmungsmaschine freien Denkens. Ein Lehrstück, das unter die Haut geht.

Nach New York
Im März geht die Reise nach Amerika. In «Namesake» siedelt die indische Familie Ganguli nach New York um. Dort gilt es, den Spagat zwischen der Anpassung an die neue Welt und die Erhaltung der Traditionen und die Bewahrung der Werte zu meistern und das Glück in der Ferne zu finden.

Nach innen
Im April gibt es ein Wiedersehen mit einem der künstlerisch und menschlich ganz grossen Filmen des Jahres 2007: Julian Schnabel schildert in «Le scaphandre et le papillon» die Lebensgeschichte von Jean-Dominique Bauby, dem ehemaligen Chefredaktor des Magazins «Elle». Nach einem Schlaganfall blieb dieser völlig gelähmt und konnte

nur noch ein Augenlid bewegen. Mit Blinzeln hat er ein ganzes Buch diktiert (und ist drei Tage nach dessen Erscheinen gestorben). Der Film ist eine Hommage an die Liebe und das Leben mit einer grandiosen schauspielerischen Leistung von Mathieu Amalric (der Bösewicht im James Bond-Film «Quantum of Solace»).

Nach Bhutan
Musik und Glück sind aus dem gleichen Stoff gemacht: Beide sind sie unfassbar, flüchtig, lassen Raum und Zeit vergessen. Im November 2008 zogen Berner Musiker und Musikerinnen aus nach Bhutan, um das Glück zu suchen. Begleitet wurde die Band von den Filmschaffenden Dieter Fahrer und Lisa Röösli, welche die Reise in «SMS from Shangri-La» dokumentierten. Was sie erlebt haben, ist am ersten Dienstag im April zu sehen.

Nach Tschechien
Im Juni zeigt Cinedolce eine Komödie, die in Tschechien sämtliche Publikumsrekorde geschlagen hat. Bittersüss und witzig erzählt Regisseur Jan Sverak in

«Leergut» von einem alten Lehrer, der seinen Job aufgibt und seiner in Routine erstarrten Ehe entfliehen möchte. Doch alles kommt ein bisschen anders... Eine Geschichte darüber, wie man sein Glück nochmal versucht, sich der ersten Liebe erinnert und wieder entdeckt, dass kein Band stärker ist als die Liebe einer Familie.

Nach Erlach
Den Abschluss des ersten Halbjahres macht ein Film, der fast gänzlich in der Region gedreht wurde. Paul Riniker hat - nach über 70 Dokumentarfilmen für das Schweizer Fernsehen - auf dem Campingplatz in Erlach mit über 60 Jahren seine Spielfilmpremiere erlebt. In «Sommervögel» verlieben sich ein Ex-Strafgefangener und eine verhaltensauffällige, leicht behinderte Frau. Der Widerstand in ihrem Umfeld ist heftig. Und dann geschieht auch tatsächlich etwas...

LINK: Unter dem Suchbegriff «Camping Erlach» findet sich unter www.bielertagblatt.ch ein Bericht zu den Dreharbeiten.

Das Programm

- Das Programm in Biel bis Mitte Jahr:
 - **Dienstag, 3. Januar** «Heimatklänge»
 - **Dienstag, 7. Februar** «Das Leben der anderen»
 - **Dienstag, 6. März** «Namesake»
 - **Dienstag, 3. April** «Le scaphandre et le papillon»
 - **Dienstag, 1. Mai** «SMS from Shangri-La»
 - **Dienstag, 5. Juni** «Leergut»
 - **Dienstag, 3. Juli** «Sommervögel»
- Ort: Kino Apollo, Zentralplatz, Biel
• Filmbeginn: jeweils 14.15 Uhr
• Eintritt: 12 Franken. Kundinnen und Kunden der Berner Kantonalbank erhalten eine Ermässigung von fünf Franken. (raz)

LINK: www.cinedolce.ch

AUSGEHTIPPS BIEL

THEATER

- **Biel, Rennweg 26:** Théâtre de la Grenouille: «Boeuf & Âne» (in französischer Sprache); 15 Uhr (Reservierungen unter 032 341 55 86, Info www.theatredelagrenouille.ch)
- **Biel, Stadttheater, Burggasse 19:** «Don Giovanni», Oper von Wolfgang Amadeus Mozart. Freier Verkauf; 19.30 Uhr (um 19 Uhr Einführung)

SPEZIELLES

- **Biel-Altstadt:** Gemüsemärkt und Setzlinge (jeweils Dienstag, Donnerstag und Samstag); 7 bis 12 Uhr
- **Biel, Toni's Ristorante,** Kanalbasse 41: Golfunterricht durch Golf Driving Range Pieterlen (bis 28.2.12), Anmeldung unter Tel. 032 322 78 33, info@tonis-biel.ch; 14 bis 21 Uhr
- **Biel-Mett, Alterswohnheim Büttenberg,** Geisriedweg 63: Kaffeekränzli mit Mario Spiri am Klavier; 15.30 bis 17 Uhr

AUSGEHTIPPS SEELAND

SPEZIELLES

- **Lengnau, ARA Lichtzentrum,** Grienbergstr. 5: Stille Herzens-Meditation, eintauchen in Stille und Frieden (jeden Dienstag); 19 Uhr (Tel. 032 653 11 34)

REKLAME



Musée Museum Neuhaus Biel-Bienne

www.mn-bienne.ch
www.mn-biel.ch

L'ombre Der Schatten
27.10.2011 - 26.02.2012



KINOS STADT BIEL DI, 27.12.2011 Tel. Nr. für die Cinevital-Kinos ☎ : 0900 900 921 (CHF 0.80/Minute) / www.cinevital.ch

APOLLO

Zentralstrasse 51a, Biel

MISSION: IMPOSSIBLE GHOST PROTOCOL - PHANTOM PROTOKOLL
Deutsch gesprochen/ohne UT: täglich 20.15. Französisch gesprochen, siehe Palace!/2. Woche.

Terroristen haben einen Bombenanschlag auf den Kreaml verübt und wollen es dem Team von Ethan Hunt in die Schuhe schieben. Um ihre Unschuld zu beweisen, bleibt ihnen nichts anderes übrig, als die wahren Drahtzieher zu finden.
Regie: Brad Bird. Darsteller: Tom Cruise, Jeremy Renner. Ab 14/12 Jahren. Filmdauer: 2 Std. 15.

ALVIN UND DIE CHIPMUNKS 3: CHIPBRUCH
Deutsch gesprochen/ohne UT: täglich 15.00. Französisch gesprochen, siehe Palace!/1. Woche.

SCHWEIZER PREMIERE! Chip ahoi! Alvin, Simon, Theodore und die Chipettes machen zusammen mit Dave Urlaub an Bord eines Luxuskreuzers und - wie immer - ist niemand vor den bekanntesten Streifenhörnern und ihren Spässen sicher.
Regie: Mike Mitchell. Darsteller: Jason Lee, Justin Long. Ab 6/4 Jahren. Filmdauer: 1 Std 27.

THIS MUST BE THE PLACE
Engl. O.V./d/f: täglich 17.45./2. Woche.

Regisseur Paolo Sorrentino erzählt von einem zurückgezogen lebenden, notorisch depressiven Rockstar...
Regie: Paolo Sorrentino. Darsteller: Sean Penn, Judd Hirsch. Ab 16 Jahren. Filmdauer: 1 Std. 51.

BELUGA

Neuegasse 40, Biel

RUBBELDIEKATZ
Deutsch gesprochen/ohne UT: täglich 20.15./1. Woche.

SCHWEIZER PREMIERE! Alex ist Schauspieler und arbeitslos. Als in einem grossen Hollywood-Film eine deutsche Frau gesucht wird, sagt er sich: Ein Job ist ein Job und verwandelt sich in «Alexandra».
Regie: Detlev Buck. Darsteller: Matthias Schweighöfer, Detlev Buck. Ab 14/12 Jahren. Filmdauer: 1 Std. 53.

HAPPY FEET 2 - 3D

Deutsch gesprochen/ohne UT: täglich 14.00./4. Woche.

In Digital 3D! Mumble und die Liebe seines Lebens Gloria sind glückliche Eltern eines kleinen Pinguins namens Erik. Doch wie schon sein Vater, muss auch Erik zuerst seinen Platz in der Pinguinwelt finden.
Regie: George Miller. Ab 6/4 Jahren. Filmdauer: 1 Std. 39.

PUSS IN BOOTS - DER GESTIEFELTE KATER - 3D

Deutsch gesprochen: täglich 16.00. Französisch gesprochen, siehe Lido 1! 3. Woche.

In Digital 3D! Bevor der gestiefelte Kater von seinem vermeintlich besten Freund Humpty Dumpty betrogen wurde, war er ein von allen gefeierter Volksheld.
Regie: Chris Miller. Stimmen: Antonio Banderas, Salma Hayek. Ab 6/4 Jahren. Filmdauer: 1 Std. 30.

DER VERDINGBUB

Schweizerdialekt/ohne UT: täglich 18.00. Letzte Tage!/8. Woche.

DER ERFOLGREICHSTE SCHWEIZERFILM DES JAHRES! Gerüstet mit seiner Handorgel bricht Waisenkind Max in die weite Welt auf - denn es kann nur besser werden.
Regie: Markus Imboden. Darsteller: Katja Riemann, Max Hubacher, Lisa Brand. Ab 14/12 Jahren. Filmdauer: 1 Std. 48.

LIDO 1

Zentralstrasse 32a, Biel

SHERLOCK HOLMES: A GAME OF SHADOWS - SHERLOCK HOLMES 2: SPIEL IM SCHATTEN

Deutsch gesprochen/ohne UT: täglich 15.45. Engl. O.V./d/f: täglich 20.30. Engl. O.V./d/f siehe auch Lido 2!/1. Woche.

SCHWEIZER PREMIERE! Niemand war je in der Lage, Sherlock Holmes Scharfsinn zu überbieten - bis jetzt. Ein neuer genialer Verbrecher macht die Welt unsicher: Professor Moriarty...
Regie: Guy Ritchie. Darsteller: Jude Law, Robert Downey Jr. Ab 14/12 Jahren. Filmdauer: 2 Std. 09.

PUSS IN BOOTS - DER GESTIEFELTE KATER - 3D

Französisch gesprochen/ohne UT: täglich 13.45. Deutsch gesprochen, siehe Beluga!/3. Woche.

In Digital 3D! Bevor der gestiefelte Kater von seinem vermeintlich besten Freund Humpty Dumpty betrogen wurde, war er ein von allen gefeierter Volksheld.
Regie: Chris Miller. Stimmen: Antonio Banderas, Salma Hayek. Ab 6/4 Jahren. Filmdauer: 1 Std. 30.

HABEMUS PAPAM

Ital./d/f: täglich 18.15./3. Woche.

Gott und die Welt haben ihn erkoren. Aber seine innere Stimme sagt ihm, dass sie sich irren. Die Geschichte vom Papst, der nicht Papst sein will.
Regie: Nanni Moretti. Darsteller: Michel Piccoli, Nanni Moretti. Ab 14/12 Jahren. Filmdauer: 1 Std. 42.

LIDO 2

Zentralstrasse 32a, Biel

NEW YEAR'S EVE - HAPPY NEW YEAR

Deutsch gesprochen/ohne UT: täglich 20.30. Letzte Tage!/3. Woche.



Silvester im Big Apple. 20 Liebesgeschichten verflechten sich vor dem Panorama der pulsierenden Metropole New York City.
Regie: Garry Marshall. Darsteller: Ashton Kutcher, Katherine Heigl. Ab 10/8 Jahren. Filmdauer: 1 Std. 58.

THE HELP

Engl. O.V./d/f: täglich 14.30./3. Woche.

NOMINIERT FÜR DIE GOLDEN GLOBES (u. a. bester Film)! Mississippi in den 60er-Jahren. Eine junge Society-Dame setzt sich mit einem Buch für afroamerikanische Haushälterinnen ein.
Regie: Tate Taylor. Darsteller: Emma Stone, Jessica Chastain. Ab 12/10 Jahren. Filmdauer: 2 Std. 26.

SHERLOCK HOLMES: A GAME OF SHADOWS - SHERLOCK HOLMES 2: SPIEL IM SCHATTEN

Engl. O.V./d/f: täglich 17.45. Deutsch gesprochen und engl. O.V./d/f siehe Lido 1!/1. Woche.



SCHWEIZER PREMIERE! Niemand war je in der Lage, Sherlock Holmes Scharfsinn zu überbieten - bis jetzt. Ein neuer genialer Verbrecher macht die Welt unsicher: Professor Moriarty...
Regie: Guy Ritchie. Darsteller: Jude Law, Robert Downey Jr. Ab 14/12 Jahren. Filmdauer: 2 Std. 09.

PALACE

Th.-Wythenbach-Strasse 4, Biel

MISSION: IMPOSSIBLE GHOST PROTOCOL - PHANTOM PROTOKOLL

Französisch gesprochen: täglich 20.30. Deutsch gesprochen, siehe Apollo! 2. Woche.

Terroristen haben einen Bombenanschlag auf den Kreaml verübt und wollen es dem Team von Ethan Hunt in die Schuhe schieben. Um ihre Unschuld zu beweisen, bleibt ihnen nichts anders übrig, als die wahren Drahtzieher zu finden.
Regie: Brad Bird. Darsteller: Tom Cruise, Jeremy Renner. Ab 14/12 Jahren. Filmdauer: 2 Std. 15.

ALVIN UND DIE CHIPMUNKS 3: CHIPBRUCH

Französisch gesprochen: täglich 15.30. Deutsch gesprochen, siehe Apollo! 1. Woche.

SCHWEIZER PREMIERE! Chip ahoi! Alvin, Simon, Theodore und die Chipettes machen zusammen mit Dave Urlaub an Bord eines Luxuskreuzers und - wie immer - ist niemand vor den bekanntesten Streifenhörnern und ihren Spässen sicher.
Regie: Mike Mitchell. Darsteller: Jason Lee, Justin Long. Ab 6/4 Jahren. Filmdauer: 1 Std 27.

CARNAGE - GOTT DES GEMETZELS

Engl. O.V./d/f: täglich 18.00./4. Woche.

NOMINIERT FÜR DIE GOLDEN GLOBES (u. a. beste Schauspielerin)! Die Geschichte zweier Elternpaare, die sich treffen, nachdem ihre Jungs in der Schule in einen Kampf geraten sind.
Regie: Roman Polanski. Darsteller: Kate Winslet, Christoph Waltz. Ab 12/10 Jahren. Filmdauer: 1 Std. 20.

REX 1

Unterer Quai 92, Biel

INTOUCHABLES

Französisch gesprochen/deutsche UT: täglich 15.30, 17.45 und 20.30./4. Woche.

Philippe führt das perfekte Leben. Er hat eine Heerschar von Hausangestellten, er ist reich, adlig, gebildet, er sieht ganz gut aus; aber ohne fremde Hilfe geht nichts, denn Philippe ist vom Hals an abwärts gelähmt.
Regie: Eric Toledano. Darsteller: François Cluzet, Omar Sy. Ab 12/10 Jahren. Filmdauer: 1 Std. 52.

REX 2

Unterer Quai 92, Biel

THE IDES OF MARCH - TAGE DES VERRATS

Engl. O.V./d/f: täglich 18.00 und 20.15. 1. Woche.

DEUTSCHSCHWEIZER PREMIERE! NOMINIERT FÜR DIE GOLDEN GLOBES! Ein junger PR-Manager eines Präsidentschaftskandidaten fällt auf die schmutzigen Tricks der Gegner herein.
Regie: George Clooney. Darsteller: Ryan Gosling, George Clooney. Ab 12/10 Jahren. Filmdauer: 1 Std. 41.

DOLPHIN TALE - MEIN FREUND, DER DELFIN - 2D

Deutsch gesprochen/ohne UT: täglich 15.15./2. Woche.

«Mein Freund, der Delfin» wurde von der erstaunlichen, authentischen Geschichte eines tapferen Delfins inspiriert, der von mitfühlenden Menschen gerettet wurde.
Regie: Charles Martin Smith. Darsteller: Morgan Freeman, Ashley Judd. Ab 6/4 Jahren. Filmdauer: 1 Std. 53.

FILMPODIUM

Seevorstadt 73, Biel, Tel. 032 322 71 01

TUESDAY, AFTER CHRISTMAS

Heute, 20.30 Uhr.

Paul hat alles: Ehefrau, Tochter, Wohnung, Auto - und seit einem halben Jahr eine Geliebte. Doch als sich die beiden Frauen zufällig begegnen wird Paul klar, dass er sich noch vor Weihnachten für eine der beiden Frauen entscheiden muss.
Regie: Radu Muntean, Rumänien 2010, O.V./d/f. Filmdauer: 1 Std. 39.

KINOS IM SEELAND

• **AARBERG, ROYAL:** «The Twilight Saga - Breaking Dawn», 15.00, 20.15 Uhr. «Der Verdingbub», 17.30 Uhr. Telefon: 032 392 11 44

• **GRENCHEN, PALACE:** «Sherlock Holmes 2 - Spiel im Schatten», 20.30 Uhr. «Alvin und die Chipmunks 3 - Chipbruch», 13.30 Uhr. «Der gestiefelte Kater - 3D», 15.30 Uhr. Telefon: 032 652 28 16

• **GRENCHEN, REX:** «Tage des Verrats - The Ides of March», 18.00, 20.15 Uhr. «Die Schlümpfe - 3D», 14.00 Uhr. «Arthur Weihnachtsmann», 16.00 Uhr. Telefon: 032 652 20 38

• **INS, KINO:** «I Don't Know How She Does It», DI/MI 20.15 Uhr. Telefon: 032 313 36 36

• **LYSS, APOLLO:** «Sherlock Holmes 2 - Spiel im Schatten», 20.30 Uhr. «Alvin und die Chipmunks 3 - Chipbruch», 13.30 Uhr. «Der gestiefelte Kater - 3D», 15.30 Uhr. Telefon: 032 384 11 35

